

3<sup>rd</sup> NationalConference on language and literature  
Well known figures and Celebraties

۱۶ اسفند ماه ۱۳۹۷

مشهد مقدس

مشاعر و مفاهیم  
زبان ادبیات و شاعری  
مؤثرین بهمانی**بررسی تطبیقی قصیده طلسم ایلیا ابوماضی و غزل مولانا «از کجا آمده ام آمدنم بهر چه بود»**دکتر علی رضا حسینی<sup>۱</sup>، دکتر ابوالفضل رحمنی<sup>۲</sup>، دکتر محمد غفوری فر<sup>۳</sup>

۱- عضو هیئت علمی گروه زبان و ادبیات عرب دانشگاه کوثر بجنورد

۲- استاد مدعو گروه زبان و ادبیات عرب دانشگاه کوثر بجنورد

۳- عضو هیئت علمی دانشگاه کوثر بجنورد

**چکیده**

ادبیات تطبیقی نوعی پژوهش بین رشته ای است که به مطالعه رابطه ادبیات ملت های مختلف با هم و بررسی رابطه ادبیات با هنرها و علوم انسانی می پردازد. ایلیا ابوماضی و مولانا دو شاعر بزرگ لبنانی و ایرانی از جمله شاعرانی است که در بحث مضمون و مشترک شباهت بسیار زیادی به هم دارند؛ ابوماضی در قصیده «طلسم» و مولانا در غزل «از کجا آمده ام آمدنم بهر چه بود» به بازگویی معانی فلسفی وجود و هستی پرداخته اند، در این مقاله به روشی توصیفی-تحلیلی بر اساس مکتب ادبیات تطبیقی آمریکایی به ابعاد این تأثیر و تأثر پرداخته ایم و یافته های مقاله حاکی از این است که مفهوم حیرت و یقین در وجود و هستی از مضامین غالب در شعر این دو شاعر است و با مقایسه دو شعر به این نتیجه رسیدیم که ایلیا ابوماضی با طرح سؤالاتی قصد ایجاد نوعی درگیری و جدل ذهنی در وجود مخاطب دارد؛ حال اینکه این مفهوم در شعر مولانا کمتر و بدون پیچیدگی به چشم می خورد، ابوماضی این مفهوم را با بهره گیری از عناصر طبیعت بیان کرده است ولی شعر مولانا تهی از چنین ویژگی است.

**کلمات کلیدی:** ادبیات تطبیقی، مکتب آمریکایی، مولانا، ایلیا ابوماضی، طلسم، کون و هستی.